小泉成器株式会社 KOIZUMI SEIKI CORP.

本 社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3-3-7

Head office: 3-3-7 Bingomachi, Chuo-ku, Osaka 541-0051 TEL 06-6268-1415 FAX 06-6264-5170

東京事業所 〒110-0016 東京都台東区台東4丁目28番11号 御徒町中央ビル8階 Tokyo Office: Okachimachi Chuo Bldg. 8F, 4-28-11 Taito,Taito-ku Tokyo 110-0016 TEL 03-6803-2725 FAX 03-6803-0286

札幌営業所 〒003-0023 札幌市白石区南郷通り8丁目北2-25号 第3タヂカビル4F Sapporo Sales Office: Tajika Bldg.Ⅲ,4F, 8-2-25 Nango-dori, Shiroishi-ku, Sapporo 003-0023 TEL 011-865-2227 FAX 011-863-8587

仙台営業所 〒981-1226 宮城県名取市植松字錦田81-5

Sendai Sales Office: 81-5 Uematsu-aza-nishikida, Natori, Miyagi Pref. 981-1226 TEL 022-382-7156 FAX 022-382-7169

首都圈事業所 〒340-0034 埼玉県草加市氷川町2179-17

Kanto Area Sales Office: 2179-17 Hikawa-cho, Soka, Saitama Pref. 340-0034 TEL 048-928-9904 FAX 048-927-9935

厚木営業所 〒243-0032 神奈川県厚木市恩名1-11-37

Atsugi Sales Office: 1-11-37 Onna, Atsugi, Kanagawa Pref. 243-0032 TEL 046-225-0410 FAX 046-223-4461

名古屋営業所 〒465-0002 名古屋市名東区引山4-711

Nagoya Sales Office: 4-711 Hikiyama, Meito-ku, Nagoya 465-0002 TEL 052-778-6681 FAX 052-778-6695

小泉成器企業サイト KOIZUMI SEIKI Corporate website http://www.koizumiseiki.co.jp/





イト	
eneral website	- A A A A
umiseiki.jp/	

<mark>大阪事業所</mark> 〒559-0033 大阪市住之江区南港中1-3-98 Osaka Sales Office: 1-3-98 Nanko-naka, Suminoe-ku, Osaka 559-0033 TEL 06-6613-3377 FAX 06-6613-3394

□ 山営業所 〒700-0971 岡山市北区野田3-13-39 野田センタービル2F
 Okayama Sales Office: Noda-center-biru 2F, 3-13-39 Noda, Kita-ku, Okayama 700-0971
 TEL 086-245-2255 FAX 086-245-4009

広島営業所 〒733-0035 広島市西区南観音5-9-11 Hiroshima Sales Office: 5-9-11 Minami-kanon, Nishi-ku, Hiroshima 733-0035 TEL 082-293-3615 FAX 082-293-3643

IEL 082-293-3615 FAX 082-293-3643 高松営業所 〒761-8071 香川県高松市伏石町2128番地5 丸忠第一ビル

Takamatsu Sales Office: Maruchu Daiichi Bldg., 2128-5 Fuseishi-cho, Takamatsu, Kagawa 761-8071 TEL 087-866-3215 FAX 087-866-3216

福岡営業所 〒815-0083 福岡市南区高宮1-5-10 エステートモア高宮通り

Fukuoka Sales Office: Estate More-takamiya-dori, 1-5-10 Takamiya, Minami-ku, Fukuoka 815-0083 TEL 092-522-2312 FAX 092-524-1293

鹿児島営業所 〒891-0114 鹿児島市小松原2-13-7

Kagoshima Sales Office: 2-13-7 Komatsubara, Kagoshima 891-0114 TEL 099-267-9228 FAX 099-260-0449

会社案内

KOIZUMI SEIKI Company Profile

KOIZUMI

違う発想がある

小泉成器株式会社 KOIZUMI SEIKI CORP. for Committed 0 onsumers to creating today. tomo

Η 曲 か と を 創

I

す

3

 \cap

牛

活

視

Ti

代表取締役社長 田中 裕二

Yuji Tanaka

ごあいさつ

1716年に商祖・小泉太兵衛が麻布の行商をはじめてから300余年----。 当社は創業の時代から現在にいたる明治・大正・昭和の長い激動の歴 史を経て、小型家電の市場に「開発型サプライヤー」という独自の フィールドを見出してきました。それが今日、自社ブランドの企画・開 発と、国内外有力ブランドメーカーの代理店業務という事業の最適な コンビネーションのもと、幅広い商品群を通してより豊かな「ライフス タイル」を提案する需要創造型のビジネスモデルに結実。新鮮な発見 と体験に満ちた共感力のある売り場提案へとつながっています。 その根底にあるのは、ひとつの商品、ひとつの強みに固執せず、常に生 活者の視点に立って、くらしの変化に寄りそうようにつみ上げてきた 「日々の小さな革新」の歴史であり、それは社員ひとりひとりの気づき や閃きを「くらしの知恵」に変える、無形かつ無限の経営資源となって 今も息づいています。

これからも時代の変化と向き合いながら「量の追求」よりも「質の豊か さ」を事業の本分とし、社員にとってはやりがいと自己実現の場、お取 引先様にとってはともに共存・共栄をめざすパートナー、また生活者に とってはより豊かなくらしのナビゲーターとして、コイズミのブランド価 値をさらに高めてまいりたいと思います。

Message from the President

The Koizumi Group started doing business over 300 years ago when founder Tahee Koizumi began trading in linen in 1716. By building on our long history, which has encompassed the long and turbulent Meiji, Taisho, and Showa eras (1868-1989), we have succeeded in establishing ourselves as a unique "developer/supplier" to the small appliance market.

Today, with our ideal combination of house brand products exhibiting our planning and development expertise and our dominant brands from Japan and other countries demonstrating the advantages of our agency business, we have established a business model that stimulates demand by offering the promise of a rich lifestyle. This enables us to inspire customers with a sense of discovery and novel experience as we recommend products at the sales counter.

Underlying our history is our commitment to "daily small innovations," creating a cumulative effect that contributes to a change of lifestyle while always taking the consumer's perspective without remaining wed to one product or one strength. This initiative changes with each employee's discoveries or product inspirations as reflected in "the wisdom of daily life," evolving as an intangible business asset with unlimited potential. In future, we intend to adopt "richness of quality" over "pursuit of quantity" as our principal business focus as we accommodate changing times. We will further enhance the brand value of Koizumi Seiki as a place where our employees can achieve their goals, as a partner promoting harmony and mutual prosperity with our suppliers, and as a navigator of richer lifestyles for consumers.



『三方よし』の精神 "Sanpo Yoshi" as a business principle

私たちは、メーカー機能と代理店機能をあわせ 持ったメーカー&ベンダーです。

We are both a manufacturer and distributor.

私たちは、マーケティング活動から企画・開発を行い商品化するブランドメーカー業と、国内外の有名メーカーブランドの 商品を取扱い販売する代理店業の双方で形成されているメーカー&ベンダーです。そして、国内外における豊富な商品調達 力が特徴であり、これらの商品を様々なかたちにアソートし、需要創造に結び付く売り場を提案することが最大の強みです。

We are both a manufacturer and distributor. As a manufacturer, we do our own marketing activities, then plan and develop products under the Koizumi brand, while, as a distributor, we represent and sell brands of well-known manufacturers from Japan and abroad. We are especially skilled at finding and procuring good products of other manufacturers, arranging them into marketable formats and proposing ways and venues to sell them that stir demand.





発想力とモノづくり力から生まれる KOIZUMI商品。

Born from creative ideas and manufacturing capabilities—Koizumi brand products

こだわりのモノづくり、違う発想のポイント

Points of unique manufacturing and different ideas



24時間、ライフシーンにあわせた美しさを提案<mark>くビューティ商品</mark>〉

Anytime, anywhere... Offering beauty suited to your lifestyle, 24 hours a day. (Beauty care Products)

生活シーンの多様化、ライフスタイルの変化を迅速かつ的確に捉え、 お客様の要望に応える商品として"やさしさ"・"いたわり"を第一に、 いち早く具現化します。

We maintain a finger on the pulse of lifestyle trends that affect our everyday lives. By emphasizing convenient and user-friendly products, we remain a step ahead by meeting consumer beauty needs with optimal products.



『Salon Sense 300』シリーズ Salon Sense 300 Series



『MONSTER』 シリーズ MONSTER Series





• ヘアドライヤー

● レディースケア商品・メンズケア商品

Hair dryers

• ヘアアイロン

Hair irons



ビューティケア用品 ラインアップ Beauty care Products lineup

カーリングドライヤー

Women's personal care products, Men's personal care products

ホームエステティック器具

Esthetics equipment for home use

Curling dryers

LEDミラー・ネイルプリンター LED Mirrors and Nail Printer

便利で楽しいくらしを提案 <調理家電 >

We offer greater comfort and convenience to give you better lifestyles. $\langle Kitchen appliances \rangle$

日々の生活に欠かすことのできない調理家電。機能性・デザイン性・ 使い勝手をより分かりやすく特長表現した商品を企画開発し、『楽しく 豊かな日々のくらしの提案』を行っています。

Kitchen appliances are essential to our daily lives. We have selected a wide variety of high-quality products that excel in terms of functionality, design and convenience. These products are only available from specialized domestic producers who have acquired extensive expertise. As a result, we help realize a richer and more enjoyable way of life.



調理家電・家事用品 ラインアップ Kitchen and home appliances lineup

・ スモークトースター Smoke-toaster ovens		オーブンレンジ 🔹 Microwave ovens	
■ IHクッキングヒーター Induction cookers	 IHグリルなべ Induction cooking pots 	• スープメーカー Soup makers	
■ ミキサー・ジューサー Juicer-blenders	● 圧力鍋 ● 7 Pressure cookers F	ポータブルスチームフ Portable steam iron	

心地よい四季を彩るくらしを提案 **〈季節商品〉**

We offer products providing comfort in all seasons. $\langle \text{Seasonal products} \rangle$

生活空間の快適性を高めると同時に、クリーンで省エネ、そして 何よりも安全であること。地球環境と健康・安心・安全にきめ細かく 配慮した商品の開発で、『快適空間の提案』を行っています。

As we seek to enhance the comfort of our living spaces, it is essential that we focus on clean, safe and energy-efficient appliances. With the development of products carefully designed to be environment-friendly, while offering health, safety, and peace of mind, we offer products for more comfortable spaces.

(1) しんしょう (1) しんしょ) (1) (1) しんしょ) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	ອ້ານອີກ ອານອາກິ Seasonal proc	Hucts lineup
● カーボンヒーター Carbon heaters	● セラミックヒーター Ceramic heaters	 電気ストーブ Electric stoves
● 家具調コタツ Luxury kotatsu	●加湿器 Humidifiers	● 電気毛布 Electric blankets
● 電気カーペット Electric carpets	・エアコン Air conditioners	



We contribute to more relaxing and comfortable lifestyles. $\langle \text{Audio products} \rangle$

くつろぎのひとときに欠かせないAV機器は、機能とデザインの 最適バランスを基本に開発を行っています。

As well, we carry audiovisual equipment — essential for our moments of relaxation — that reflects the optimal balance between function and design.



More personable lighting proposals that make life "brighter" $\langle Lighting \ fixtures \rangle$

コイズミは住宅用照明器具を豊富に取り揃え、カテゴリーごとの幅広い提案から多彩な 趣でのトータルコーディネート提案まで、「高品位のあかり提案」を行っています。そして、 生活空間の多様化・価値観の変化を迅速に捉え、先進的な商品開発に努めています。

Koizumi Seiki has assembled an abundant array of lighting fixtures for general residential use. As a result, we provide high-quality lighting from our wide offerings in all categories, contributing to completely coordinated interiors that reflect a variety of atmospheres. Our goal is to take the lead in product development and swiftly identify the evolution of variety and value that consumers seek in their living spaces.



日本のマーケットに新しいブランドを紹介。

Introducing new brands to the Japanese market

シェーバー 🚷

日々のくらしを楽しむ・・・世界の「逸品」を提案

We take pride in offering "world-class products par excellence" for greater enjoyment of everyday life.



PHILIPS

全世界シェアNo.1の自信と誇りを

充実のラインナップで展開しています。

We present a great lineup of products that

represent the confidence and pride that

comes with being the world's top seller.

ソニッケアー 電動歯ブラシ

調理用品や調理家電をはじめ家事家

電も充実したアイテムを取りそろえる

This global brand includes full-fledged

ネスレ

信頼される栄養・健康・ウェルネス企業として、

Known as the reliable Nutrition, Health, and Wellness

company, Nestlé has grown to become the world's top company in the food and beverage industry. In Japan, Nestlé

is known as the pioneer of coffee machines that use coffee

Nestie

Good Food, Good Life

総合食品飲料企業世界第1位に成長

カプセル式コーヒーのパイオニア

として日本に浸透しています。

product lines encompassing kitchen appliances, and other household appliances.

Sonicare electric toothbrus

T-fal

グローバルブランド。

プロの技術と経験から生まれたツールで サロンのスタイリングを手軽に。 We offer Beauty products that incorporate the experience and expertise of pros for easier salon styling

TCL

TCLは、テレビの生産数は世界第3位。

中国発世界屈指の総合家電製品メーカー

TCL is the 3rd largest producer of TVs in

the world and a world-renowned general

home appliance manufacturer from China.



This popular global brand of batteries and lighting products is sold in more than 160 countries

pleo. ブレオ社はリラクゼーショングッズの

リーディングカンパニーです。 reo is a leading manufacturer elaxation products.

sodastream

世界中の家庭に毎年7億リットルの炭酸水を 提供している世界No.1炭酸水ブランドです。 The world's top carbonated water brand, which distributes 700 million liters of carbonated wate to households around the world every year.

```
Melitta®
```

メリタ・ベンツがペーパードリップシス テムを考案してから1世紀。今では世 界の国々でメリタ式が主流です。 A century has passed since Melitta Bentz invented drip brew coffee filters. Today, Melitta coffeemakers have grown to dominate the world market

♦ DOMETIC

独自の冷却技術で、世界100カ国 以上の国々に本格派ワインセラー をお届けしています。

With its proprietary cooling echnology, Dometic provides a genuine wine cellar experience to consumers in more than 100 countries

世界最大級の電気暖房、





エレクトロニクスなど各種専門分野の知識を統合し、 トレーニング効果を高める製品を提供しています。 POLAR integrates expertise and know-how from the fields of sports, physiology and electronics to offer products that enhance the effect of routine workouts.



家庭用真空パック機。真空保存で 鮮度が最大5倍長持ち。

The FoodSaver is the most popular home vacuum seale in the US. Storing food in vacuum sealed bags keeps it fresh 5x longer.

商品の本来の機能や使い勝手から、新しい価値を発見。 Finding new value from the original function and usability of products

ライフスタイルに合わせた健やかなくらし提案…健康用品

We offer lifestyle-focused healthcare products to promote a healthier way of life. — Healthcare appliances

OMRON

SANEI

A&F

数々の水まわりアイテムの提供を通じて、

アーム式からコンパクトタイプまで、 豊富なバリエーションで日常生活に おける手軽で便利な血圧計をはじめ、 さまざまな健康機器を提供しています。 We provide a range of simple and convenient healthcare products for daily use. This device in a variety of models including a cuff type and a compact cts for daily use. This device is available

家族の健康管理のパートナーとして 欠かせない体組成計。タニタは体組成計 を含む体脂肪計でシェア世界No.1を 誇っています。

A body fat monitor scale is a useful scale as a partner for family health checks. Tanita has the top share of body fat monitor scales in the world.

TANITA



ALINCO 健康増進、ダイエット、基礎体力作りから 癒しまでの商品をトータルに展開しています。 cture and d ibute a wide selection of products that pro assist health and well-being, weight-loss, physical fitness, and mental healing.



ピップ株式会社

目指しています。

PIP Co., Ltd. will cor

人と水の潤いある関係を創造し続けています。 By distributing various kitchen and bathr products, we will ue to devote ourselves to building a better, more bydra relationship between people and wate



アウトドアに関する専門ブランド 商品を数多く取り扱っています。 We carry many products of

日本初の電子タバコブランドとして、 細部まで精巧にこだわった商品を 提供しています。 VP Japan is Japan's first elec ette manufacturer that distributes elaborate and carefully crafted product

料理の幅も広がる豊かなくらしを提案…調理家電

We offer greater comfort and convenience to give you richer lifestyles. - Kitchen appliances







片手圧力鍋などの専門メーカー ガス機器の総合メーカーとしてグローバルに展開しています。 Specialized manufacturer of electric Paloma is a comprehensive manufacturer of gas appliances, which operates globally. Its products include gas hot water pressure cookers, one-handle pressure cookers and other kitchen appliances. heaters, gas tabletop cooking stoves, and gas rice cookers for both household and industrial uses. founded 1951.

安心とくつろぎのくらしを提案…季節家電・セキュリティ・家事家電

101

We contribute to more relaxing and comfortable lifestyles. — Seasonal products, Security equipment, Household appliances

ΤΟΥΟΤΟΜΙ

Aladdin

99大阪ガス

世界で愛されて100カ国。石油燃焼機器、家庭用 電気機器メーカーとして常に業界をリードしています。 A household appliance maker offering its products in more than 100 countries. Toyotomi has become an industry-leading maker of kerosene heaters and household appliances.

イギリスで誕生して85年。変わらぬ品質と安全性で

vears ago, we have been keeping people's hearts and bodies warm with reliable, high-quality products.

エネルギー供給に、ガス機器・設備やサービスを

In the energy sector, Osaka Gas supplies gas and

electric power as well as gas appliances, facilities and services.

多くの人々の心と体を温め続けています。

エネルギー事業において、ガス・電力等の

組み合わせて提供しています。

Since the company was established in England 85

アイホン約70年にわたって コミュニケーションとセキュリティの技術 で安心をお届けし続けています。 With more than 70 years of experie equipment. Aiphone has earned the public's trust for its ions and security technologie

JAGUAR.

電動ミシン、コンピュータミシン、刺繍ミシンなど 家庭用ミシンをトータルに展開しています。 We manufacture a comprehensive selection of household sewing machines, including electric, computerized, and embroidery sewing machine 丟



リョービは、1943年にダイカストメーカーとして 出発し、独自の技術を培いながら、人々のゆとりと 豊かさを支える商品を創り出しています。 Since starting out as a die casting manufacturer i 1943. Rvobi has developed original technologies and products that make people's lifestyle more eni and comfortable





この分野におけるエキスパートとして 世界的に知られています。





1944年にPeter Bodumに よってデンマークのコペン

ハーゲンに設立された食器および台所用品のメーカー。 Bodum is a tableware and kitchenware

nufacturer founded in Copenhagen, Denmark by Peter Bodum in 1944.



Anker Japan is the Japanese arm of the Anker Group, a top class manufacturer of digital products with sales in over 100 countries around the world including the US and Japan.





the world has made it to Japan!



The Drinkmate is a home carbonated soda maker designed and developed by i-Drink Products Inc. based in the US.



家庭、店舗、オフィスなど日本でも高い 支持を得て、ますます拡大しています。

Since its first introduction of simple but innovative capsule coffee system in 1986, NESPRESSO has been increasing users in more than 60 countries worldwide.

BLACK+DECKER 電動工具やクリーニングツールを開発する

グローバル企業。高品質で革新的な製品 デザインは世界各国で高い評価を得ています。

As a global corporation that develops home impr cts, including power tools and cleaning products, BLACK+DECKER's high-quality, innovative product designs are highly regarded around the world.

Cuisinart



As a brand trusted by many renowned cooking experts, Cuisinart's kitchen appliances, such as food processors and



Selected as Germany's "BEST BRANDS Miele offers vacuum cleaners that are



世界で圧倒的なシェアと人気を誇る 「インスタントポット」が遂に日本に上陸! Top-seller in the US and Canada! At last, the most

popular multifunction pressure cooker in markets around



07 KOIZUMI SEIKI Company Profile







1000





Founded in Ireland in 1973, Dimplex is one of the

国内メーカー・ブランドとその製品 Japanese Manufacturers and Their Brands







TOTO

温水洗浄便座では高いシェアを誇り、 累計出荷台数が2019年3月に 5000万台を突破。 ウォシュレットの 名称はTOTOの登録商標です。



TOTO has a large market share of warm-water washing toilet seats commonly known as "Washlets." The cumulative total of seats shipped as of March 2019 exceeded 50,000,000. "Washlet" is TOTO's registered trademark.



IONIC

を提供しています。

創業以来、独自の技術開発でキッチン バス周りの画期的な商品提案を行っています。 Since its establishment. Arromic ha ping original technologies and of tive products related to the kitche

口臭スッキリ・歯ぐきをイキイキするイオン歯ブラシ

IONIC toothbrushes use the power of negative ions

マイナスイオンで歯垢を除去・歯ツルツル・

to remove plaque, make tooth surface s freshen breath and stimulate gums.



人々の心身の健康に貢献する企業の実現を

nue to contribute to people's physical and mental well-being.



FLAX

家庭田水素水関連商品の 企画開発を行っています。











世界の市場が求めるものを日本および各国から 日本の市場が求めるものを世界中からと、市場の ニーズに応えていきます。











N*∴*,====== 1918年わが国初の火災報知機メーカー

として創業。 We established our business as Japan's first fire alarm manufacturer in 1918.

SATOSHOJI

オリジナルの商品をはじめ、キッチンウェア、 家電製品など生活用品全般を取り扱っています。 We deal with household goods, including original products, kitchenware, and home electric applian



-FUJIOH-レンバブードのパイオニアとして、晋愔に やさしく快適な住空間を創造しています。 As a leading manufacturer of range hoods for tinue to work tow stoves, we c environmentally friendly and comfortable living environment



コイズミのトータルプロデュース力 One-stop Provider of Customer Solutions

豊富な商品力と独自のノウハウで、 最適な売り場づくりを提案。

Proposal to create optimal stores with an abundant selection of products and unique know-how

|提案営業・売り場フォローを支えるコイズミ独自の営業支援の流れ

Flow of Koizumi's unique system that offers business proposals and follow-up sales support

売り場の悩み・課題の発見

日々の営業活動の中から、お得意先様の 売り場の悩み・課題を発見します。

Identification of POS troubles/issues We identify troubles and issues that the customer has at their point of sale, from our daily sales activities.

検証·改善

売り場に提案したツールの有効性を検証し、 改善点・改良点を具体化します。

Verification/Improvement We verify the effectiveness of the tools we proposed for the customer's point of sale, to reveal improvements.

迅速な売り場への展開 オンデマンド対応のツールで

ソリューション売り場へと整えます。

Rapid deployment of tools to sales outlets The developed tools help the customer's point of sale to offer solutions

ソリューションツールの開発 売り場の課題を解決するための より効果的な販促ツールを

オンデマンドで開発・供給します。 Development of solution tools We develop and supply effective sales promotional tools as required that resolve the customer's POS issues.

関連部署との連携 (情報共有)

店舗の悩みや課題を社内へフィードバックし、 コイズミ独自の情報システムで スピーディに連携し、情報共有を行います。

Communication with concerned departments (Information sharing)

We feed back the customer's POS troubles and issues to our offices and speedily share information within our company via our own information system

最適な切り口の開発

独自の5つのコンセプトで 最適提案に結びつけます。

● 旬なテーマやタイムリーな話題を捉えた品揃え 生活者の悩みを解決するために様々な 商品を関連づけてストーリー化

- 生活者の悩みを解決する主力商品と それを補完する商品を組み合わせる ④ 商品および売場のビジュアル的面白さを重視
- 6 他の業種・業態の切り口や売り方も活用

Development of effective solutions We put proposals together based on 5 unique concepts below

- Building product lines that tap into seasonal
- themes and current consumer trends 2 Creating a storyline of how each product solves
- consumer issues 8 Pairing primary products that solve consumer
- issues with supporting products
- Making products and points of sale visually esting
- S Using solutions and sales approaches of other industries and business models

東京事業所 ショールーム Tokyo Office Showroom

国内・海外メーカー代表商品、コイズミブランド商品を展示

Products from Japanese and overseas manufacturers and Koizumi-branded products are on display







LIFE CREATION 2020 PAPER EXHIBITION

新型コロナ禍により行動や価値観が一変した社会 新常態:ニューノーマル

Social Behaviors and Values Changed by COVID-19 The New Normal





変わる暮らしを、もっと楽しく快適に How Koizumi Seiki makes the changed way of life more enjoyable and rewarding





\rightarrow	家ナカ消費 Nest-dweller consumption	
\rightarrow	ソーシャルディスタンス Social distancing	
\rightarrow	テレワークシフト Shift to teleworking	ポストコロナの 動向予測
\rightarrow	オンラインシフト Shift to online services	里川니 J 가지 Predicted post-COVID-19 trends
\rightarrow	ローリングストック Food stockpiling	
\rightarrow	メンタルヘルス Mental health	

New Normal Life

Safe, comfortable lifestyles that fit the new world people have to live in



コイズミの販売力×物流力 Sales and Distribution Capabilities

本社、3カ所の事業所、9カ所の営業所を拠点に 有力な販売網を構築しています。

We have a solid sales network consisting of our headquarters, 3 business offices and 9 sales offices.

大型物流センターを東西それぞれに稼働させ、「安全・確実・迅速」にお届けします

We operate large distribution centers in each the eastern and western halves of Japan. to make sure that products are delivered safely, swiftly and without mistake.

国内物流拠点 Distribution bases in Japa



コイズミの海外展開

Overseas business development

コイズミのビジネスは、 さらにグローバルなフィールドへと 拡大しています

Koizumi's business expands into a global field.

小泉成器は、海外展開の第一歩を踏み出しました。香港『小泉 成器 (香港) 有限公司』、中国・深圳 『凱基明 (深圳) 商貿有限 公司」を拠点に、アジア諸国へのコイズミ商品の販売および KOIZUMIブランドの認知拡大を目指します。

We have already taken the first step toward expanding business around the world, by establishing Koizumi Seiki (Hong Kong) Limited and Koizumi Seiki (Shenzhen) Limited to sell Koizumi brand products and make our brand more widely known throughout Asia.



コイズミの情報力 Information Systems

人の知恵、人の想いを経営資源に生かす、 ナレッジ共有型の情報システム開発に取り組んでいます。

We are engaged in the development of a knowledge-sharing system that capitalizes on two business resources: wisdom and intelligence.

提案営業・売り場フォローを支える営業支援ツール

Our sales support tools offer business proposals and follow-up sales support.

お取引先様とはEDI(Electronic Data Interchange)を利用し、 連携強化による効率化とビジネスチャンスの拡大を図っています。

We communicate with our clients and business partners, using "Electronic Data Interchange" (EDI) to keep in close touch with them and to be accessible to broader business opportunities.

ヒューマンパワーを発揮させ、人材の 高質化を目指すナレッジ醸成システム

Our knowledge cultivation system highlights our employees' abilities with the aim of developing highly skilled personnel.

ITやシステムの進化に並行して、それを活用する「人」も重要な 要素です。私たちは、社員の成長に視点をおいた、ナレッジ システムにより人材の育成に努力しています。

Employees are an important aspect of the application of IT and IT systems as they continue to evolve We focus on training personnel with our knowledge system focused on

employee development.

コイズミの品質管理力 Quality Management

開発・生産・消費 — そのすべてのプロセスに 「クオリティファースト」の哲学が息づいています。

Our philosophy of "quality first" remains alive in all our processes, from development and production to consumption.

スピーディな対応と連携による情報の共有化で、確かな品質をお届けします

Ensuring consistent quality through rapid communication and information-sharing.





コイズミの人材力 Human Resources

小泉成器では、会社は個人の夢を実現する舞台と考えています。

At Koizumi Seiki, we look at our company as a platform for our employees to realize their dreams.

一歩先のユーザーベネフィットの提供を目指し、 「やりたいこと|「達成したい目標|に向かってチャレンジできる会社です

Koizumi Seiki is a company that allows us to address the targets we want to take on and achieve in order to provide newer and better user benefits.



雨宮 和樹 Kazuki Amemiya 関西営業部 Kansai Sales Department これが私の仕事 『電気製品の提案型営業』 What I do Propose and sell electrical products

家電量販店やディスカウントストアに電気製品を販売する仕事をしています。 ドライヤーといった理美容家電からコーヒーメーカーといった調理家電など 幅広い商品を取り扱っています。日々の活動で取引先が必要としている商品 や情報を理解して、その問題を解決するための提案型営業を行っていま す。また導入した商品を1台でも多く売れるようにするための売り場演出、売り 場担当者への商品案内も同時に行っています。

My job is to sell electrical products to large volume appliance stores and discount stores. I deal in a wide range of products from beauty care appliances like hair drivers to kitchen appliances like coffeemakers. Every day, I find out which products and what information my customers want and make proposals that fulfill their needs. Then, to help them sell more of the products they introduce, I set up their point of sale and instruct their sales staff on product features.



野付 吏菜 Rina Notsuki 関東第二営業部 Kanto Second Sales Department これが私の仕事 『家電製品の営業(販売店様へのご提案)』

/hat I do ell home appliances (propose products to retailers)"

得意先である家電量販店様に、販売代理店として仕入れメーカー商品とKOIZUMI 商品を販売する営業活動をしています。担当先の社員さんへ、新製品のご案内をし たり、店頭での商品の展開を行ったりしています。売り場作りは新商品だけではな く、既存商品をより魅力的に感じていただけるよう、担当先の社員さんと相談しなが ら行っています。また、定期的に商品の勉強会を実施し、担当先の社員さんに商品 のファンになっていただけるような取り組みにも力を入れています。

I sell both Koizumi products and those of other manufacturers whom we represent, to home appliance stores. That includes introducing new products to their staff and setting up store displays. In setting up displays, I consult with store staff so that not only new products but existing products look more appealing to shoppers. I also conduct periodic product workshops where my efforts are focused on turning store staff into fans of our products.



岡田 亜弓 Avumi Okada 西部営業統括部マーケティング課 Sales Advancement Western Sales Division これが私の仕事 自社商品の理美容品と日本総代理店の メーカー商品のマーケティング」 What I do Market beauty care products of our own brand and those of other manufacturers that we rep

商品がどうしたら売れるのかを考え、売り場提案はもちろん、ブランド育成・ 商品の良さを伝えることも大切な仕事で社内での商品勉強会や得意先様での 商品勉強会も行い、売れていく仕組みづくりを様々な方向性から考えて いきます。また商品の導入商談で決定した物が店頭に並び、お客様が購入して くださっている場面を見るととても嬉しく感じます。

I look for ways to sell products. While that includes making POS proposals, Lalso explore sales strategies from various angles and, because it is an important part of my job to promote the brands we deal in and convey product benefits and features, I give product explanations both in our company and at the customer's place of business. Another part of my job that I like is to set out the products the customer has selected in their store and then watch shoppers buy them.



伊藤 貴政 Takamasa Ito 商品事業統括部 Product Administration Department これが私の仕事 『海外・国内有名メーカー様の仕入れ・企画立案』

Vhat I do urement and sales plans for products m leading manufacturers in Japan and abroad

本社商品事業統括部で、コイズミブランドの調理家電、家事家電、音響製品の商 品開発・販促企画の立案、海外・国内有力メーカー様の仕入れ・企画立案を担当し ています。市場の状況判断とターゲットの明確化をもとに、コンセプト・アイデアを 具現化することが私の使命です。新商品発表の際に、バイヤー様から高評価をい ただいたり、お客様が商品を購入するのを見かけたりした際は励みになります。

In our Product Administration Department, I am responsible for proposing product development and sales promotion plans for Koizumi brand kitchen appliances, household appliances and audio products, and proposing procurement and sales plans for products from leading manufacturers in Japan and abroad. It is my duty to materialize concepts and ideas in line with evaluations of market conditions and clear targets. I am motivated by high praise from buyers at new product announcements and seeing consumers buy our products.

● 女性共感チーム「Koizumi小町」 Women's marketing team "Koizumi Komachi"

Koizumi小町とは、コイズミ商品の良さをより多くのお客様に受け入れてもらえるよう、商品から販促まで、共感を感じ るブランドにしていくため、部署の垣根を越えて結集した社内の女性共感チームです。「感性を論理に」女性ならではの、 「なんかカワイイ」「なんかダサい」など、感性的な事柄をチームで具体化していきます。





● 新しい企画のミーティング New product planning meeting

会社概要 Company Outline

社 名	小泉成器株式会社	役
社長	代表取締役 田中 裕二	代表
本社所在地 設 立	大阪市中央区備後町3丁目3番7号 平成元年(1989年)1月19日	常務
資本金 決 算	5億9,300万円 年1回 3月末日	取締
業 種	ネービー 5月末日 家電製品、家庭用品の企画・製造・卸売り	取締
従業員数 株 主	333名(2020年3月31日現在) 小泉産業(株)・小泉成器従業員持株会・ (株)みずほ銀行・オムロン ヘルスケア(株)・	取締
取引銀行	タイガー魔法瓶(株)・(株)トヨトミ・ (株)パロマ・(株)三菱UFJ銀行 他 みずほ銀行・三菱UFJ銀行・ 三井住友銀行	監査

員 ●取締役社長 務取締役 商品事業統括部 帝役 西部営業統括部 締役 東部営業統括部 締役 管理グループ長 查役 常勤 查役 非常勤 查役 非常勤

Corporate name KOIZUMI SEIKI CORP.

President & CEO Yuii Tanaka Head office 3-3-7 Bingomachi, Chuo-ku, Osaka Establishment

January 19, 1989 Capital ¥593 mi**l**ion

Account settler Once a year, end of March

Type of business Planning, manufacture, and wholesale of electrical and household appliances Employees 333 (as of March 31, 2020)

Stockholders

Koizumi Sangyo Corp. Koizumi Seiki Employee Stock Ownership Plan Mizuho Bank, Ltd. / Omron Healthcare Co., Ltd. Tiger Corp. / Toyotomi Co., Ltd. / Paloma Co., Ltd. MUFG Bank, Ltd. etc.

Main Banks

Mizuho Bank MUFG Bank, Ltd. Sumitomo Mitsui Banking Corp.

Directors

President & CEO: Yuji Tanaka Executive Director, Head of Product Administration Department: Tadashi Hashimoto

Director, Management group leader: Hideo Saitou Corporate Auditor: Yoshihiro Ishibashi Auditor: Masaharu Yamamoto Auditor: Takehiro Oishi

事業内容 Business Scope

コイズミブランド商品の企画、開発、製造、販売

Planning, development, manufacturing and sales of Koizumi-branded products

《主なコイズミブランド商品》 Our original brand products

ヘアドライヤー・ヘアアイロン・カーリングドライヤー・エステ家電・ 電気ストーブ・家具調コタツ・電気毛布・アンカ・エアコン・ オーブントースター・ミキサー・アイロン・CDラジオ・デジタルオーディオ…など

Hair dryers, hair irons, curling dryers, beauty home appliances, electric stoves, luxury kotatsu, electric blankets, foot warmers, air conditioners, oven toasters, mixers, irons, radio/CD players, digital audio devices, etc.

ナショナルブランド商品の卸 Wholesale of manufacturers' brands

《主な専業メーカーブランド》 Specialty manufacturers, brand products

フィリップス・パロマ・コイズミ照明・オムロン ヘルスケア・ グループセブジャパン・ネスレ日本・トヨトミ・TOTO・タニタ・アルインコ・ ジャガー・アイホン・ソーダストリーム…など

Philips, Paloma, Koizumi Lighting, Omron Healthcare, Groupe SEB Japan, Nestlé Japan, Toyotomi, TOTO, Tanita, Alinco, Jaguar, Aiphone, SodaStream, etc.

	田中	裕二
部長	橋本	直志
邬長	澤 井	克 容
邬長	中濵	信行
Ł	齋 藤	秀夫
	石橋	祥弘
	山本	将晴
	大石	武宏

販 売 先	家電専門店・ホームセンター・ディスカウント ストア・GMS・ドラッグストア…など
仕 入 先	フィリップス・パロマ・コイズミ照明・ オムロン ヘルスケア・グループセブジャパン・ ネスレ日本・トヨトミ・TOTO・タニタ・ アルインコ・ジャガー・シナジートレーディング・ アイホン・ソーダストリーム…など
グループ会社	アルファックス・コイズミ株式会社 小泉成器(香港)有限公司 凱基明(深圳)商貿有限公司
関係会社	小泉産業株式会社 コイズミ照明株式会社 コイズミファニテック株式会社 コイズミ物流株式会社 株式会社コーリビング 株式会社コイズミ保険センター 小泉株式会社 小泉アパレル株式会社 コイズミクロージング株式会社

Customers

Electrical appliances retailers Home centers / Discount stores / GMS Drug stores etc.

Suppliers

Philips / Paloma

Koizumi Lighting Technology Corp. Omron Healthcare / Groupe SEB Japan Nestlé Japan / Toyotomi / TOTO Tanita / Alinco / Jaguar / Synergy Trading

Aiphone / SodaStream etc.

Director, Head of Sales Management Department for Western Japan: Katsuhiro Sawai Director, Head of Sales Management Department for Eastern Japan: Nobuyuki Nakahama

Affiliates ALPHAX. KOIZUMI CORP Koizumi Seiki (Hong Kong) Limited KOIZUMI SEIKI (SHENZHEN) LIMITED Koizumi Sangyo Corp. Koizumi Lighting Technology Corp. Koizumi Furnitech Corp. Koizumi Logistics Corp. HELLO LIVING Co., Ltd Koizumi Insurance Center Co., Ltd. Koizumi Co., Ltd. Koizumi Apparel Co., Ltd. Koizumi Clothing Co., Ltd.

